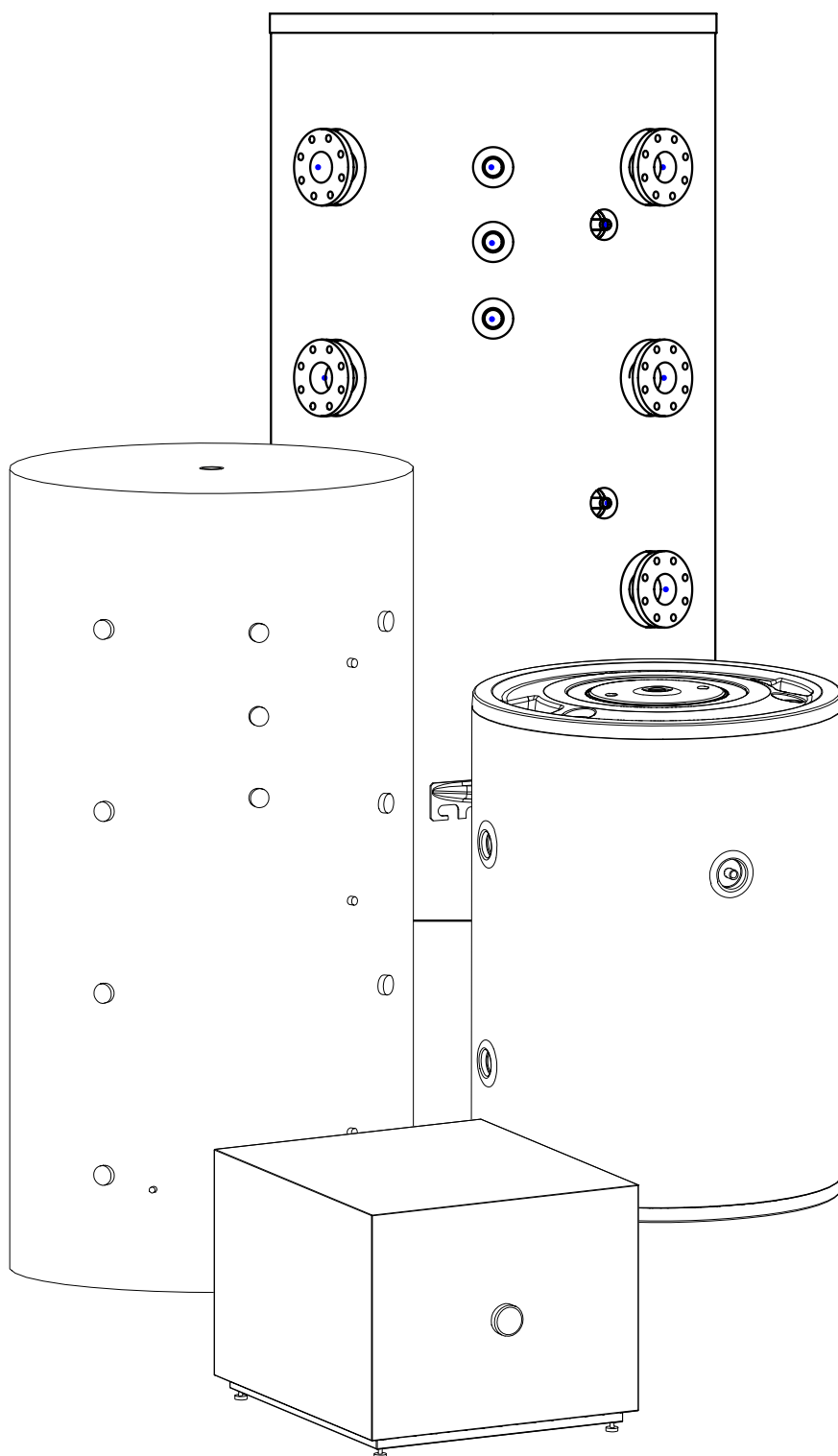




Accessori per
pompe di calore

Istruzioni di esercizio

Termoaccumulatore in serie

Termoaccumulatore di separazione



1 Si prega di leggere prima

Queste istruzioni vi danno importanti indicazioni per lavorare con l'apparecchio. Fanno parte della fornitura e devono essere conservate con cura nelle vicinanze dell'apparecchio stesso. Devono essere disponibili durante l'intera vita utile dell'apparecchio. Vanno consegnate al possessore o all'utilizzatore successivo dell'apparecchio.

Prima di iniziare qualsiasi lavoro su e con l'apparecchio, leggere il manuale delle istruzioni, in particolare il capitolo Sicurezza. Seguire completamente e illimitatamente tutte le indicazioni.

Può essere che queste istruzioni di esercizio contengano alcune descrizioni che possono risultare poco chiare o incomprensibili. In caso di domande si prega di rivolgersi al servizio clienti più vicino oppure al rappresentante di zona del produttore.

Dato che le istruzioni di esercizio sono valide per più tipi di apparecchi, si prega di attenersi ai parametri validi per ogni singolo tipo di apparecchio.

Le istruzioni di esercizio sono riservate esclusivamente alle persone che utilizzano l'apparecchio. Il contenuto deve essere trattato con riservatezza ed è protetto dal diritto d'autore. Senza l'autorizzazione scritta del produttore non può essere riprodotto, trasmesso, fotocopiato, salvato in un sistema elettronico oppure tradotto in un'altra lingua, nemmeno parzialmente.

2 Simboli

Nelle istruzioni vengono utilizzati i seguenti simboli con il relativo significato:



Informazioni per l'utilizzatore/utilizzatrice.



Informazioni e indicazioni per il personale esperto e qualificato.



PERICOLO

Indica un pericolo imminente che può provocare gravi ferite oppure la morte.



AVVERTENZA

Indica una possibile situazione pericolosa che può provocare gravi ferite oppure la morte.



ATTENZIONE

Indica una possibile situazione pericolosa che può provocare ferite di lieve o media entità.



ATTENZIONE

Indica una possibile situazione pericolosa che potrebbe provocare danni alle cose.



INDICAZIONE

Informazione preventiva.

1., 2., 3., ... Passo numerato all'interno di una richiesta di azione multipasso.
Rispettare la sequenza.



Richiesta di azione monopasso



Enumerazione



Rimando a informazioni più dettagliate in un altro punto delle istruzioni per l'uso o in un altro documento.



Indice

1	Si prega di leggere prima	2
2	Simboli	2
3	Impiego secondo l'utilizzo stabilito	4
4	Esclusione dalla garanzia	4
5	Sicurezza	4
5.1	Dispositivi di protezione individuale	4
6	Contatti.....	5
7	Garanzia	5
8	Smaltimento.....	5
9	Dotazione	5
9.1	Accessori	5
10	Trasporto, Posizionamento, Montaggio ..	6
10.1	Trasporto nel locale tecnico	6
10.2	Posizionamento.....	6
10.3	Montaggio	6
10.4	Montaggio della sonda per il regolatore del riscaldamento e della pompa di calore	8
11	Isolamento degli attacchi e dei bollitori...	8
12	Svuotamento accumulatore	8

Dati tecnici.....	9
WPS 61 – TPS 500.1	9
TPSK 500 – TPSK 1500	10
Disegni dimensionali	11
WPS 61	11
WTPSK 101.....	12
UPS 140	13
TPS 200	14
TPSK 200.2.....	15
TPS 500.1.....	16
TPSK 500.....	17
TPS 750, TPS 1000	18
TPSK 1000.....	19
TPS 1500	20
TPSK 1500.....	21
Schemi di installazione	22
WPS 61	22
WTPSK 101.....	22
Accumulatori da pavimento	23



3 Impiego secondo l'utilizzo stabilito

Il bollitore va utilizzato esclusivamente secondo le norme.

Vale a dire come termoaccumulatore in combinazione con:

- Pompe di calore aria/acqua
- Pompe di calore geotermiche
- Pompe di calore acqua/acqua



INDICAZIONE

Consentito solo contenitore TPSK-/WTPSK per raffreddamento.

- Durante l'uso osservare le disposizioni locali: leggi, norme, direttive.

4 Esclusione dalla garanzia

Il produttore non risponde per i danni causati dall'impiego non conforme dell'apparecchio.

La garanzia del produttore decade anche:

- se vengono effettuati lavori sull'apparecchio e sui suoi componenti non osservando le indicazioni delle presenti istruzioni di esercizio.
- se vengono eseguiti lavori non corretti sull'apparecchio e sui suoi componenti.
- se vengono eseguiti lavori sull'apparecchio che non sono descritti nelle presenti istruzioni di esercizio e se il produttore non ha autorizzato per iscritto i lavori da effettuare.
- se vengono effettuate delle variazioni o delle sostituzioni all'apparecchio o ai componenti dell'apparecchio stesso senza consenso scritto da parte del produttore.

5 Sicurezza

L'apparecchio è di sicura affidabilità se utilizzato secondo le istruzioni di esercizio. L'esecuzione e la costruzione dell'apparecchio sono conformi allo stato attuale della tecnica, alle norme DIN/VDE e alle direttive sulla sicurezza più importanti.

Le istruzioni per l'uso fornite in dotazione sono destinate a tutti gli utilizzatori del prodotto.

Il comando tramite il regolatore del riscaldamento e della pompa di calore e i lavori sul prodotto destinati ai clienti finali/operatori sono adatti a tutte le fasce d'età

delle persone in grado di comprendere le attività e le conseguenze che ne derivano e in grado di svolgere le attività necessarie.

I bambini e gli adulti che non hanno esperienza nell'uso del prodotto e non comprendono le attività necessarie e le rispettive conseguenze devono essere istruiti e, se necessario, supervisionati da persone che comprendono l'uso del prodotto e sono responsabili della sicurezza e possono essere monitorati in caso di bisogno.

I bambini non devono giocare con il prodotto.

Il prodotto può essere aperto solo da personale qualificato.

Tutte le informazioni generali contenute nel presente manuale sono destinate esclusivamente a personale qualificato.

Solo il personale qualificato è in grado di eseguire correttamente e con sicurezza lavori sull'apparecchio. Gli interventi da parte di personale non qualificato possono provocare lesioni mortali e danni alle cose.

- Accertarsi che il personale conosca bene le disposizioni locali, in particolare quelle riguardanti la sicurezza e la consapevolezza dei pericoli sul lavoro.
- Affidare tutti i lavori sulle parti elettriche ed elettroniche a personale qualificato con formazione nel campo "elettrico".
- Tutti gli altri lavori sull'impianto si devono affidare solo a personale qualificato, ad es.
 - installatori di impianti di riscaldamento
 - installatori di impianti igienico-sanitari
 - installatori di impianti di refrigerazione (interventi di manutenzione)

Ogni persona che esegue lavori sull'apparecchio deve osservare le direttive locali vigenti in materia antinfortunistica e di sicurezza sul lavoro. Questo vale in particolare per quanto riguarda gli indumenti protettivi.

Durante il periodo di garanzia, tutti gli interventi del servizio clienti e di riparazione si devono affidare solo a personale autorizzato dal produttore.

5.1 Dispositivi di protezione individuale

Sugli spigoli vivi dell'apparecchio c'è il pericolo di lesioni da taglio alle mani.

- Durante il trasporto si devono indossare guanti protettivi resistenti al taglio.



6 Contatti

Gli indirizzi aggiornati per l'acquisto di accessori, per il servizio clienti o per le risposte alle domande sull'apparecchio e sulle istruzioni per l'uso sono pubblicati in internet.

→ "Contatti" riportata nelle istruzioni per l'uso della pompa di calore

7 Garanzia

La garanzia e le disposizioni di garanzia si trovano nei documenti di acquisto.



INDICAZIONE

Per ogni questione di garanzia vi preghiamo di rivolgervi al vostro installatore.

8 Smaltimento

Nella rottamazione del vecchio apparecchio devono essere osservate le direttive, normative e norme locali sul reimpiego, riciclaggio e smaltimento.

9 Dotazione

- Bollitore
- in aggiunta in TPS / STPS / WTPSK:
1 sonda per il regolatore del riscaldamento e della pompa di calore
- in aggiunta in TPSK:
2 sonde per il regolatore del riscaldamento e della pompa di calore

1. Controllare la merce fornita per verificare che non vi siano danni di fornitura visibili.
2. Controllare che la fornitura sia completa. Presentare reclamo immediatamente in caso di qualsiasi difetto della fornitura.

Sulla targhetta tipologica riportata sul bollitore fornito si può leggere il tipo di bollitore. Ecco i significati delle sigle:

- WPS = termoaccumulatore tampone in serie, montaggio a parete
- UPS = termoaccumulatore in serie, montaggio basso
- TPS = termoaccumulatore di separazione (= termoaccumulatore parallelo)
- STPS = termoaccumulatore di separazione solare (= termoaccumulatore parallelo che permette di collegare gli impianti solari)
- WTPSK = appeso alla parete termoaccumulatore di separazione isolato a prova di diffusione vapore (adatto per impianti reversibili)
- TPSK = termoaccumulatore di separazione isolato a prova di diffusione vapore (adatto per impianti reversibili)

9.1 Accessori



ATTENZIONE

Utilizzare solo gli accessori originali del produttore dell'apparecchio.

Scegliere resistenze elettriche da 4 a 9 kW a seconda dell'impianto e ordinarle separatamente.

→ Per il tipo di resistenza elettrica adatta all'accumulatore: "Dati tecnici", da pagina 9, per il tipo di apparecchio corrispondente



10 Trasporto, Posizionamento, Montaggio

Vale per tutti i lavori da eseguire:



ATTENZIONE

Il posizionamento deve poter avvenire in un luogo al riparo dal gelo onde evitare danni al bollitore, al sistema di tubazioni e agli attacchi a causa del gelo.



INDICAZIONE

Disporre il bollitore quanto più vicino possibile al generatore di calore, questo per ridurre al minimo le perdite di calore quanto più possibile. Assicurarsi che le linee che vanno all'utenza siano il più corte possibili.



ATTENZIONE

Il pavimento del locale tecnico deve essere asciutto e sufficientemente portante.

Per il montaggio a parete dell'accumulatore, la parete deve essere sufficientemente portante per il peso dell'accumulatore pieno

→ "Dati tecnici", da pagina 9, per il tipo di apparecchio corrispondente

10.1 Trasporto nel locale tecnico

Per evitare danni da trasporto si dovrebbe trasportare il bollitore (fissato alla pedana di legno) mediante un carrello a piattaforma fino al locale tecnico definitivo.



AVVERTENZA

Durante il trasporto, il bollitore deve essere assicurato contro eventuali slittamenti.



AVVERTENZA

Nello scaricare dalla paletta e nel trasporto con il carrello su ruote o a piattaforma esiste il pericolo di ribaltamento! Le persone possono essere ferite e il bollitore può essere danneggiato.

- ▶ Prendere le misure necessarie per evitarne il ribaltamento.
- ▶ Smaltire correttamente e in modo ecologico i materiali di trasporto e imballaggio.

10.2 Posizionamento

Accertarsi, al momento dell'installazione, di mantenere una distanza sufficiente dalle pareti e da altri oggetti per poter montare le linee di allacciamento.

10.3 Montaggio

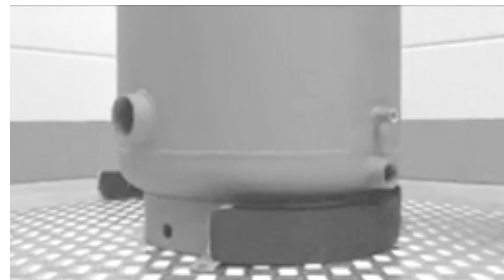
Isolamento dal freddo

Solo TPSK 1000 e TPSK 1500

1. Applicare il nastro adesivo in modo che le due estremità del mantello isolante si tocchino sul nastro adesivo (fare attenzione ai collegamenti).



2. Isolare lo zoccol.



3. Unire l'isolamento sulle superfici adesive.



4. Iniziare ad isolare i collegamenti.





5. Fissare le estremità del mantello isolante sul primo nastro adesivo applicato sotto.



6. Incollare il secondo nastro adesivo sopra la giunzione del mantello isolante.



7. Montare il coperchio isolante.



8. Incollare le estremità del coperchio isolante.



9. Ermetizzare la giunzione con altro nastro isolante.



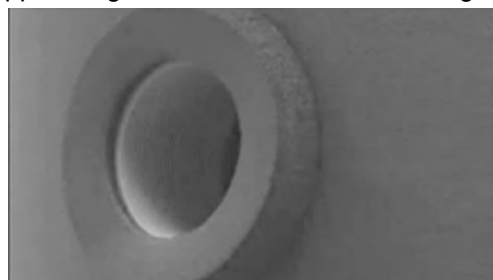
10. Applicare l'isolamento esterno allo zoccolo.



11. Rimuovere l'imballaggio dagli anelli di isolamento.



12. Applicare gli anelli di isolamento ai collegamenti.



13. L'intero bollitore deve essere isolato a tenuta di vapore.



ATTENZIONE

Le sovrapressioni di esercizio indicate sulla targhetta di matricola non si devono superare.



INDICAZIONE

Chiudere i raccordi non utilizzati con i relativi tappi e cappucci.

- Posizionamento dei raccordi: "Disegni dimensionali", da pagina 11, per il tipo di apparecchio corrispondente



10.4 Montaggio della sonda per il regolatore del riscaldamento e della pompa di calore

Termoaccumulatore in serie

(termoaccumulatore basso)

La sonda per il regolatore del riscaldamento e della pompa di calore è già stata montata nella pompa di calore in fabbrica.

Termoaccumulatore parallelo

Termoaccumulatore di separazione TPS

Occorre montare la sonda per il regolatore del riscaldamento e della pompa di calore, fornita in dotazione, in uno dei manicotti ad immersione previsti.

→ Per la posizione: "Disegni dimensionali", da pagina 11, per il rispettivo tipo di apparecchio

Termoaccumulatore di separazione TPSK

Occorre montare entrambe le sonde per il regolatore del riscaldamento e della pompa di calore, fornite in dotazione, in uno dei manicotti ad immersione previsti.

→ Per la posizione: "Disegni dimensionali", da pagina 11, per il rispettivo tipo di apparecchio

Termoaccumulatore di separazione appeso alla parete WTPSK

Occorre montare entrambe le sonde per il regolatore del riscaldamento e della pompa di calore, fornite in dotazione, in uno dei manicotti ad immersione previsti.

→ Per la posizione: "Disegni dimensionali", da pagina 11, per il rispettivo tipo di apparecchio

11 Isolamento degli attacchi e dei bollitori



INDICAZIONE

Effettuare l'isolamento secondo le normative e le direttive locali.

1. Verificare la tenuta di tutti i collegamenti idraulici. Effettuare una prova a pressione.
2. **Isolare** tutti gli allacciamenti e le linee.



ATTENZIONE

Nei bollitori TPSK-/WTPSK- effettuare l'isolamento delle giunzioni, dei cavi e delle connessioni a prova di diffusione vapore.

12 Svuotamento accumulatore



ATTENZIONE

Durante lo svuotamento dell'accumulatore si deve sempre garantire una sufficiente ventilazione.



Dati tecnici

WPS 61 – TPS 500.1

Denominazione bollitore		WPS 61	WTPSK 101	UPS 140
Termoaccumulatore in serie Termoacc. di separazione Termoacc. di separazione solare	• si – no	• – –	• • –	• – –
Serbatoio acqua calda				
Classe di efficienza energetica sec. ErP	...	B	B	A
Mantenimento calore sec. ErP (a 65°C)	W	33	41	31
Capacità bollitore sec. ErP	l	60	120	139
Capacità nominale	l	60	120	139
Massima pressione d'esercizio ammissibile	bar	6	6	3
Pressione di prova	bar	12	9	4,5
Temperatura di esercizio: minimo massimo	°C	– 95	5 95	– 95
Locale tecnico				
Temperatura ambiente minimo massimo	°C	7 35	7 35	7 35
Umidità relativa massima (senza condensa)	%	65	65	65
Dati generali sull'apparecchio				
Potenza massima resistenza elettrica	kW	–	–	1 x 9,0
Isolamento				
Materiale: schiuma dura schiuma morbida	• si – no	• –	• –	• –
Spessore isolamento	mm	45	42	50
Rivestimento in lamiera Rivestimento a pellicola	• si – no	• –	• –	• –
Produttore: ait deutschland GmbH Indice: a		813621	813642	813623

Denominazione bollitore		TPS 200	TPSK 200.2	TPS 500.1
Termoaccumulatore in serie Termoacc. di separazione Termoacc. di separazione solare	• si – no	– • –	– • –	– • –
Serbatoio acqua calda				
Classe di efficienza energetica sec. ErP	...	B	B	B
Mantenimento calore sec. ErP (a 65°C)	W	53	55	72
Capacità bollitore sec. ErP	l	200	201	472
Capacità nominale	l	200	201	472
Massima pressione d'esercizio ammissibile	bar	3	3	3
Pressione di prova	bar	4,5	4,5	4,5
Temperatura di esercizio: minimo massimo	°C	– 95	7 95	– 95
Locale tecnico				
Temperatura ambiente minimo massimo	°C	7 35	7 35	7 35
Umidità relativa massima (senza condensa)	%	65	65	65
Dati generali sull'apparecchio				
Potenza massima resistenza elettrica	kW	1 x 6,0	3 x 6,0	3 x 7,5
Isolamento				
Materiale: schiuma dura schiuma morbida	• si – no	• –	• –	• –
Spessore isolamento	mm	45	45	80
Rivestimento in lamiera Rivestimento a pellicola	• si – no	– •	– •	– •
Produttore: ait deutschland GmbH Indice: a		813624	813626	813627



TPSK 500 – TPSK 1500

Dati tecnici

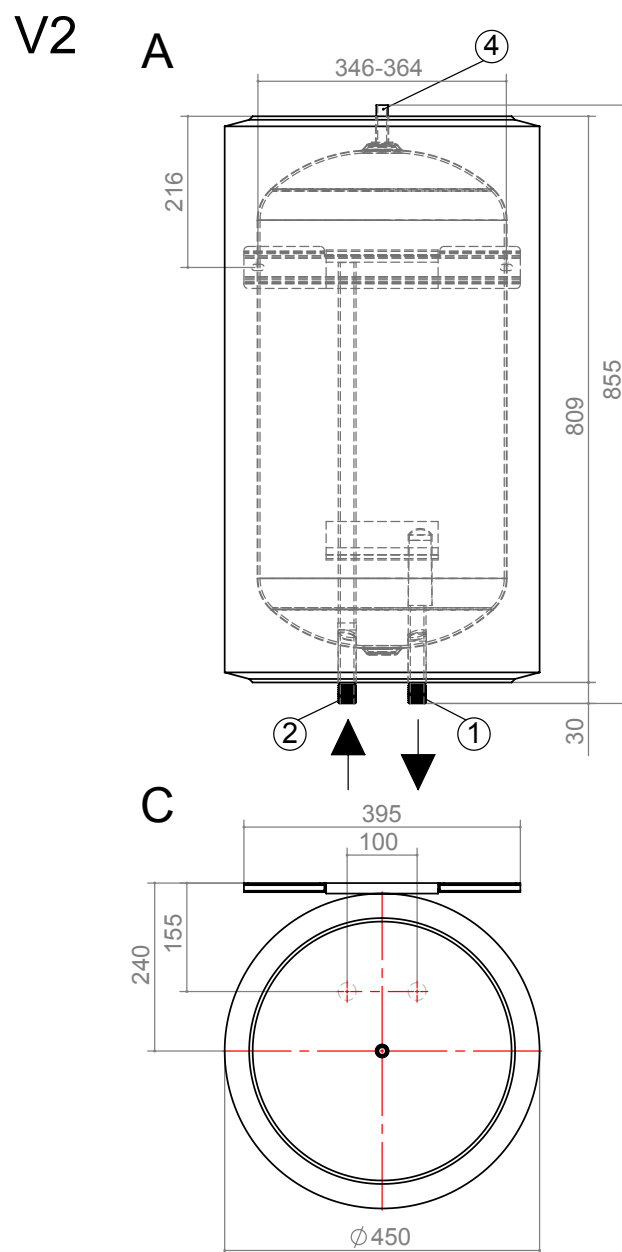
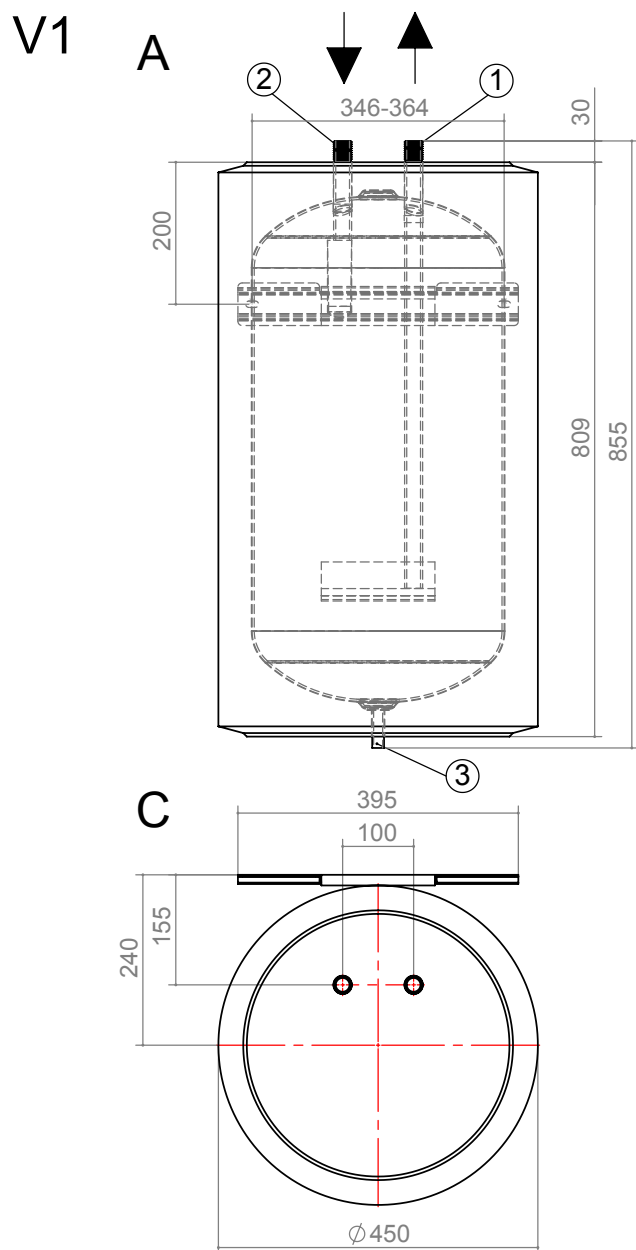
Denominazione bollitore		TPSK 500	TPS 750	TPS 1000
Termoaccumulatore in serie Termoacc. di separrazione Termoacc. di separrazione solare	• si – no	– • –	– • –	– • –
Serbatoio acqua calda				
Classe di efficienza energetica sec. ErP	...	C	–	–
Mantenimento calore sec. ErP (a 65°C)	W	103	126	144
Capacità bollitore sec. ErP	l	479	765	1000
Capacità nominale	l	479	765	1000
Massima pressione d'esercizio ammissibile	bar	3	3	3
Pressione di prova	bar	4,5	4,5	4,5
Temperatura di esercizio: minimo massimo	°C	7 95	– 95	– 95
Locale tecnico				
Temperatura ambiente minimo massimo	°C	7 35	7 35	7 35
Umidità relativa massima (senza condensa)	%	65	65	65
Dati generali sull'apparecchio				
Potenza massima resistenza elettrica	kW	3 x 7,5	3 x 9,0	3 x 9,0
Isolamento				
Materiale: schiuma dura schiuma morbida	• si – no	• –	• –	• –
Spessore isolamento	mm	45	80	80
Rivestimento in lamiera Rivestimento a pellicola	• si – no	• –	– •	– •
Produttore: ait deutschland GmbH Indice: a		813628	813629	813630

Denominazione bollitore		TPSK 1000 WD TPSK 1000	TPS 1500	TPSK 1500 WD TPSK 1500
Termoaccumulatore in serie Termoacc. di separrazione Termoacc. di separrazione solare	• si – no	– • –	– • –	– • –
Serbatoio acqua calda				
Classe di efficienza energetica sec. ErP	...	–	–	–
Mantenimento calore sec. ErP (a 65°C)	W	119	153	152
Capacità bollitore sec. ErP	l	1000	1490	1490
Capacità nominale	l	1000	1500	1490
Massima pressione d'esercizio ammissibile	bar	3	3	3
Pressione di prova	bar	4,5	4,5	4,5
Temperatura di esercizio: minimo massimo	°C	5 95	– 95	5 95
Locale tecnico				
Temperatura ambiente minimo massimo	°C	7 35	7 35	7 35
Umidità relativa massima (senza condensa)	%	65	65	65
Dati generali sull'apparecchio				
Potenza massima resistenza elettrica	kW	3 x 9,0	3 x 9,0	3 x 9,0
Isolamento				
Materiale: schiuma dura schiuma morbida	• si – no	• •	• –	• •
Spessore isolamento	mm	105	100	105
Rivestimento in lamiera Rivestimento a pellicola	• si – no	– •	– •	– •
Produttore: ait deutschland GmbH Indice: a		813631	813632	813633



Disegni dimensionali

WPS 61



Legenda: IT819421b | IT819395

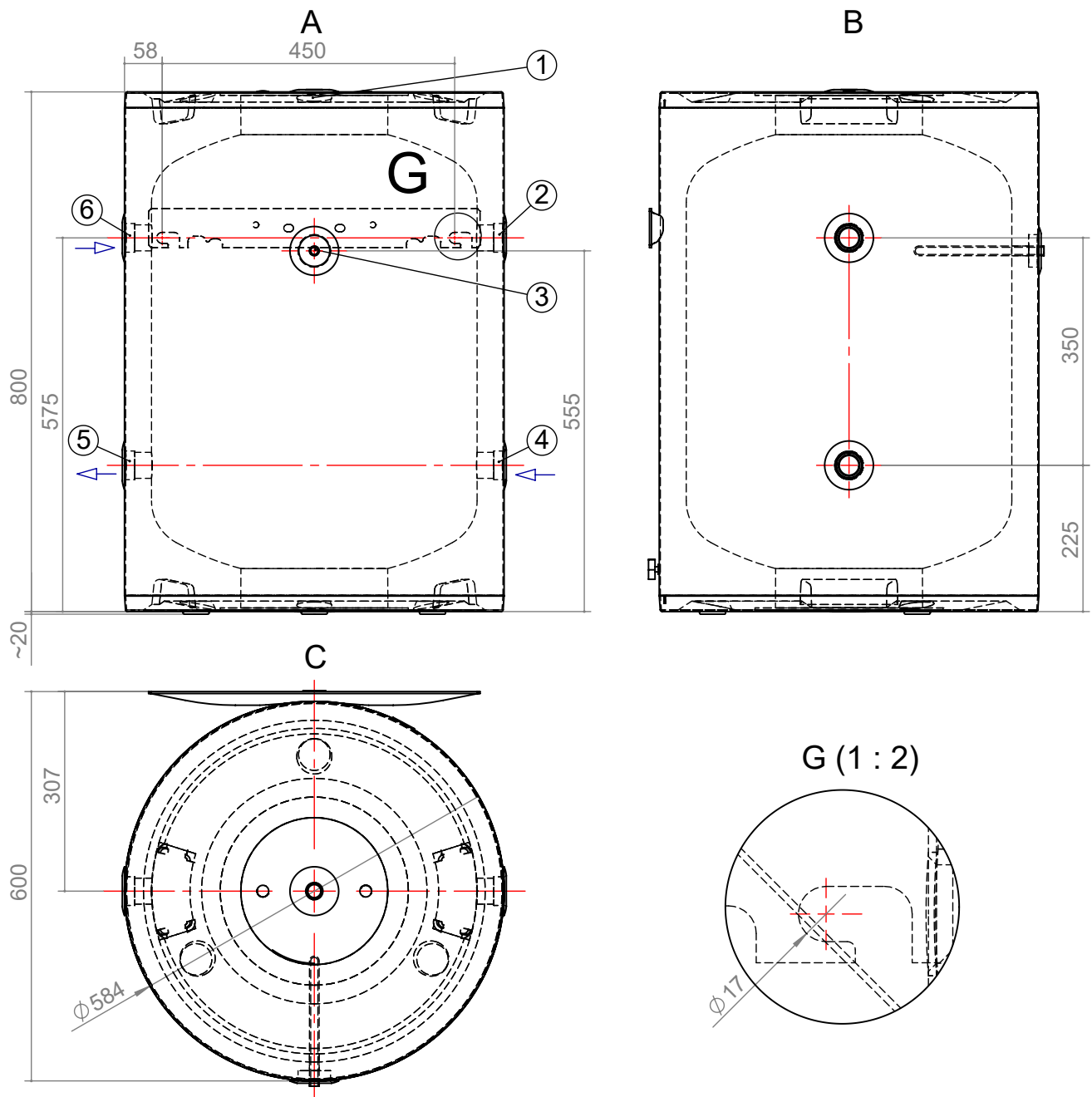
Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	Denominazione	Dimensione
V1	Variante 1	–
V2	Variante 2	–
A	Vista frontale	–
C	Vista dall'alto	–
1	Uscita acqua di riscaldamento	R 1 ½" AG
2	Ingresso acqua di riscaldamento	R 1 ½" AG
3	Collegamento rubinetto a sfera di riempimento e scarico	Rp ½" IG
4	Sfiato	Rp ½" IG
Peso netto		24 kg
Capacità nominale		82 litri



WTPSK 101

Disegni dimensionali



Legenda: IT819533

Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	Denominazione
A	Vista frontale
B	Vista laterale da sinistra

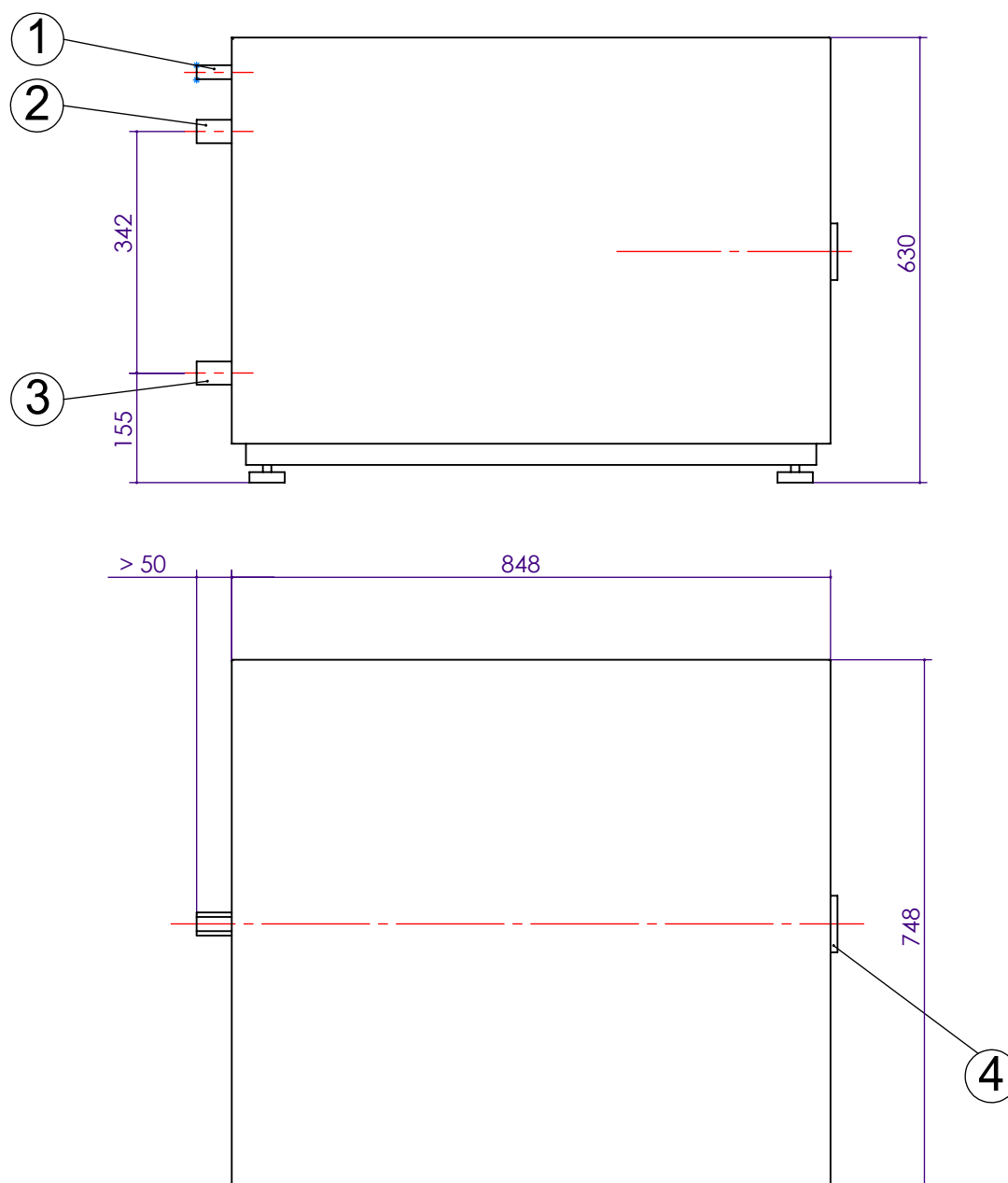
Pos.	Denominazione
C	Vista dall'alto
G	Vista in dettaglio

Pos.	Denominazione	Dimensione
1	Sfiato	G 1/2"
2	Tappo cieco	-
3	Sonda	Ø i 10 mm
4	Ritorno circuito di riscaldamento	G 1"
5	Ritorno pompa di calore	G 1"
6	Mandata pompa di calore / circuito di riscaldamento	G 1"
Peso netto		41 kg
Capacità nominale		120 litri



Disegni dimensionali

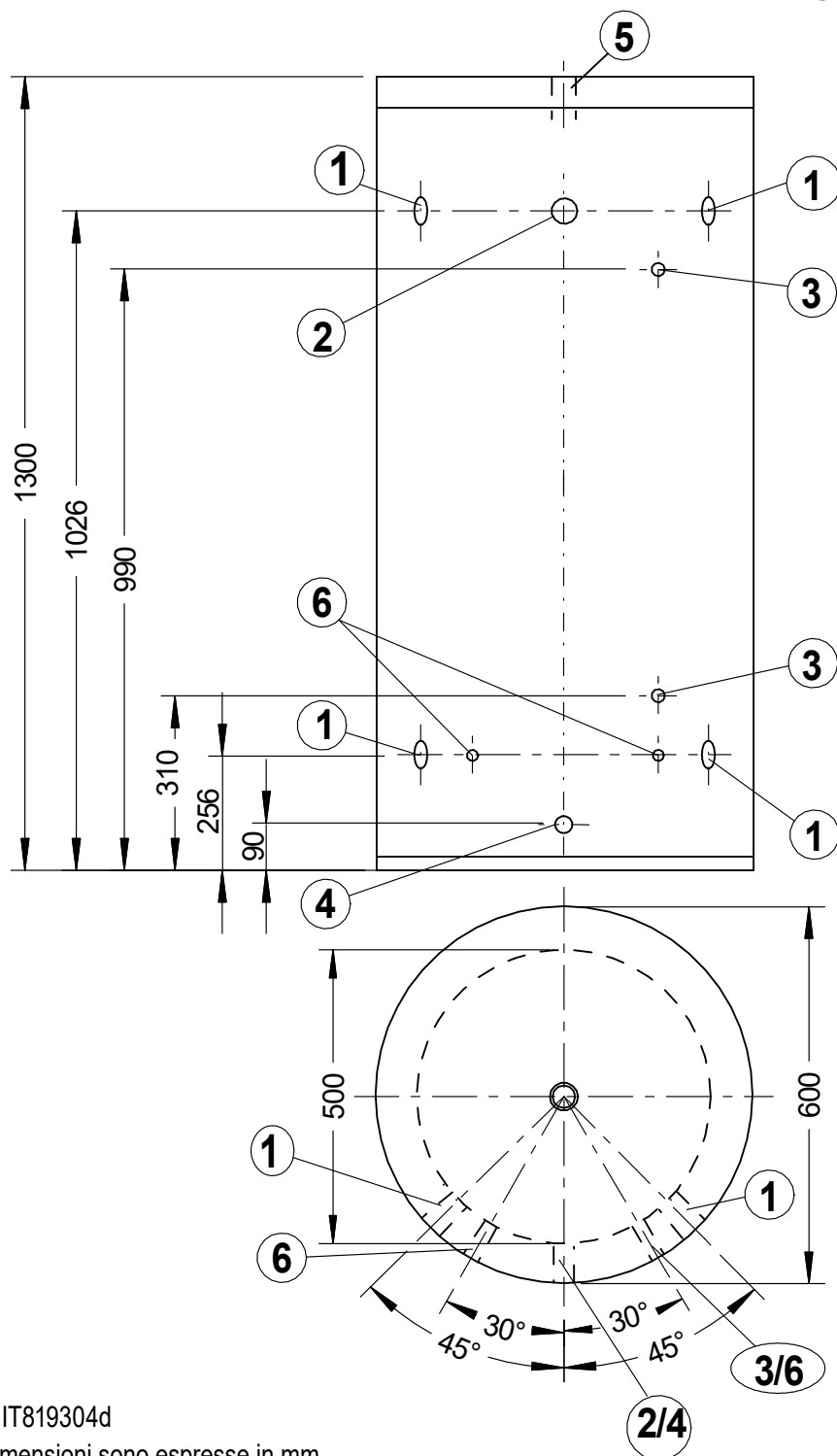
UPS 140



Legenda: IT819188a

Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	Denominazione	Dimensione
1	Sonda / valvola di sicurezza	R 1/2" AG
2	Uscita acqua di riscaldamento	R 1 1/4" AG
3	Ingresso acqua di riscaldamento	R 1 1/4" AG
4	Manicotto per resistenza elettrica	R 1 1/2" IG
Peso netto		75 kg



Legenda: IT819304d

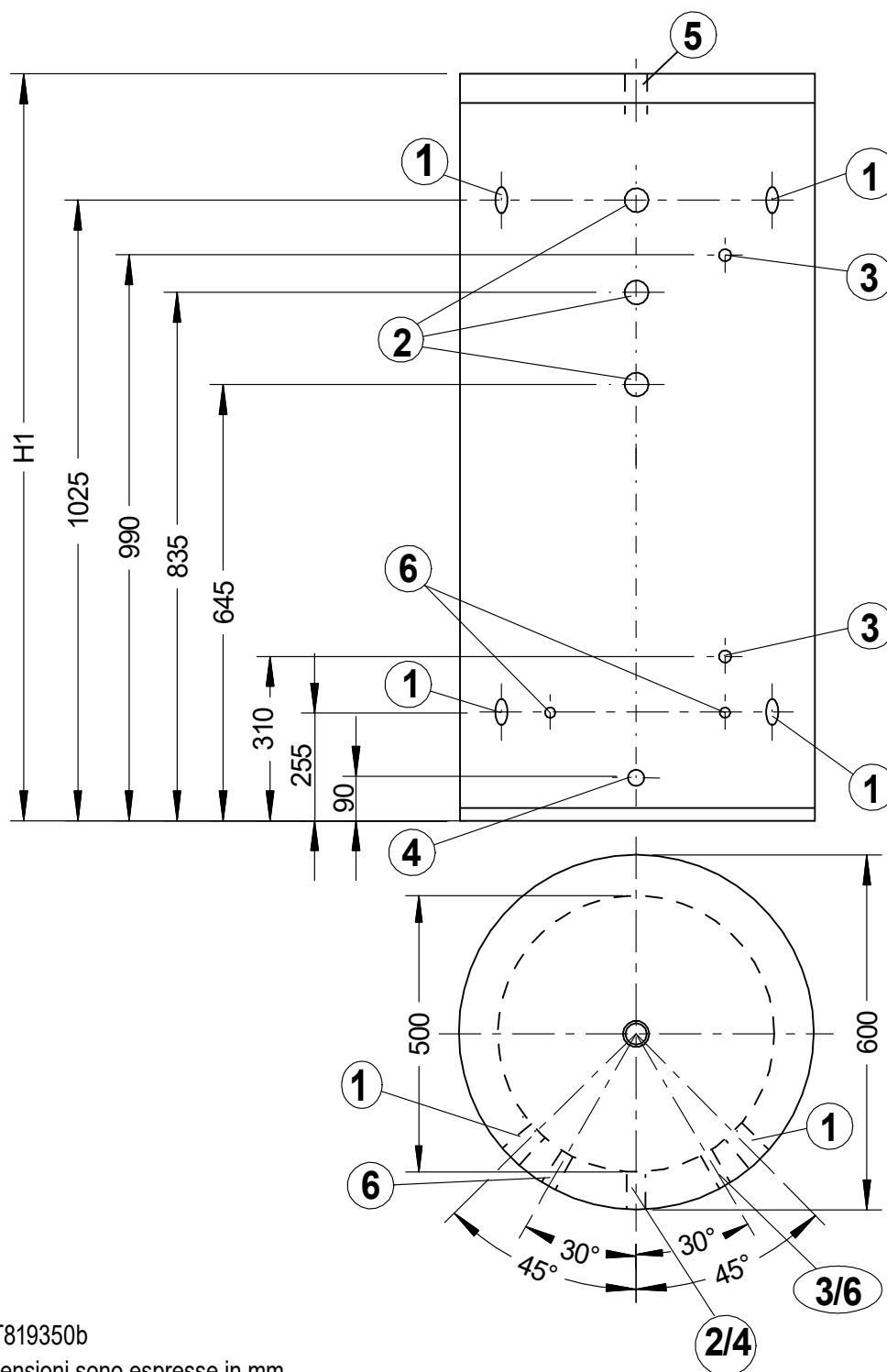
Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	Denominazione	Dimensione
1	Acqua di riscaldamento	R 1 1/2" IG
2	Manicotto per resistenza elettrica	R 1 1/2" IG
3	Manicotto per manicotto ad immersione sonda	R 1/2" IG
4	Collegamento per rubinetto di svuotamento	R 3/4" AG
5	Manicotto per valvola di sfiato e di sicurezza	R 1" IG
6	Pescante per manicotto sonda	Ø i 8 mm
Peso netto		39,4 kg
Dimensione di ribaltamento del bollitore		1440



Disegni dimensionali

TPSK 200.2



Legenda: IT819350b

Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

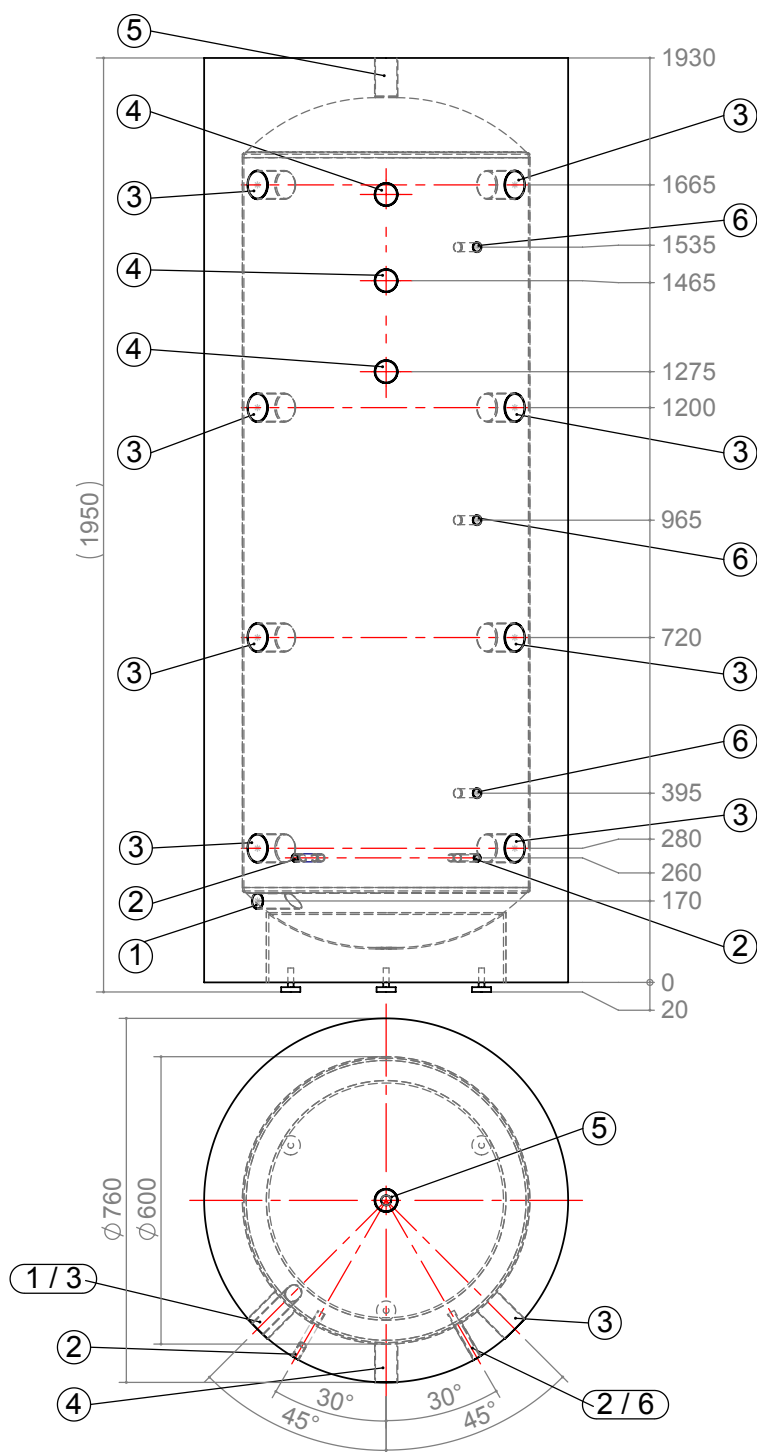
Pos.	Denominazione	Dimensione
1	Acqua di riscaldamento	R 1 1/2" IG
2	Manicotto per resistenza elettrica	R 1 1/2" IG
3	Manicotto per manicotto ad immersione sonda	R 1/2" IG
4	Collegamento per rubinetto di svuotamento	R 3/4" AG
5	Manicotto per valvola di sfiato e di sicurezza	R 1" IG
6	Pescante per manicotto sonda	Ø i 8 mm

Peso netto	Dimensione di ribaltamento del bollitore	H1
41,2 kg	1400	1310



TPS 500.1

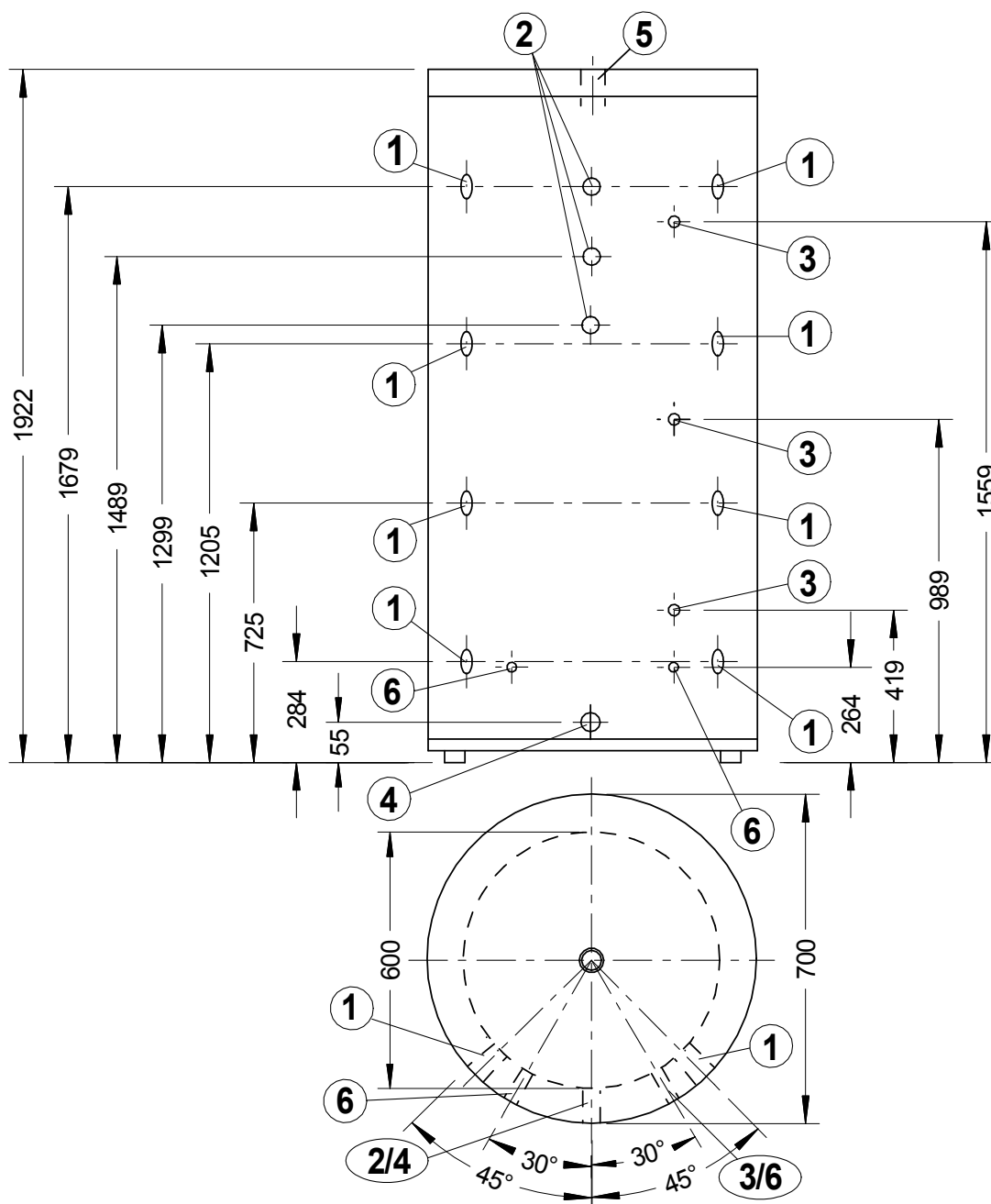
Disegni dimensionali



Legenda: IT819459

Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

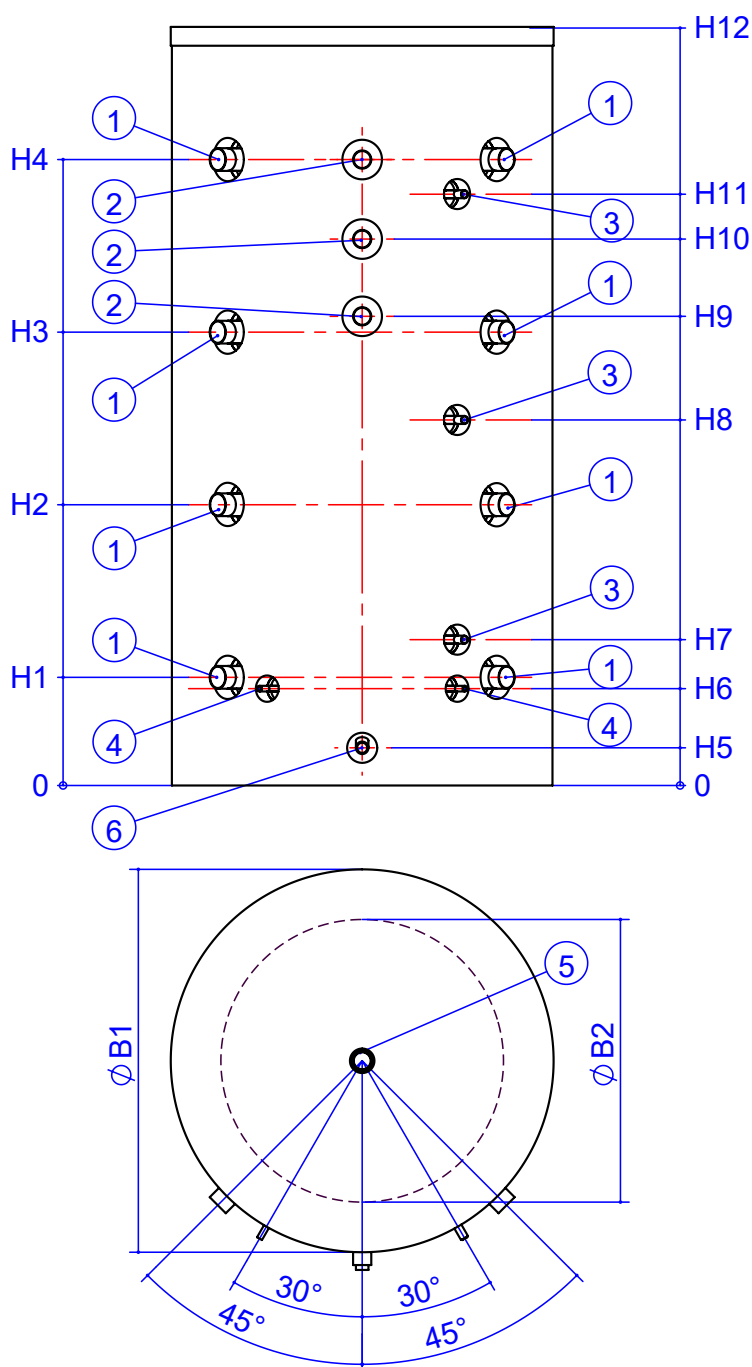
Pos.	Denominazione	Dimensione
1	Collegamento per rubinetto di svuotamento	R 1" AG
2	Pescante per manicotto sonda	Ø i 12,6 mm
3	Acqua di riscaldamento	R 2" IG
4	Manicotto per resistenza elettrica	R 1 ½" IG
5	Manicotto per valvola di sfiato e di sicurezza	R 1 ½" IG
6	Manicotto per manicotto ad immersione sonda	R ½" IG
Capacità nominale		Dimensione di ribaltamento del bollitore
485 litri		2080
Peso netto		
111 kg		



Legenda: IT819344a

Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	Denominazione	Dimensione
1	Acqua di riscaldamento	R 2" IG
2	Manicotto per resistenza elettrica	R 1 ½" IG
3	Manicotto per manicotto ad immersione sonda	R ½" IG
4	Collegamento per rubinetto di svuotamento	R 1" AG
5	Manicotto per valvola di sfiato e di sicurezza	R 1 ½" IG
6	Pescante per manicotto sonda	Ø i 8 mm
Peso netto		120 kg
Dimensione di ribaltamento del bollitore		2050



Legenda: IT819450

Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	TPS 750	TPS 1000
H1	280	290
H2	730	745
H3	1155	1205
H4	1645	1660
H5	100	100
H6	255	255
H7	380	390
H8	965	970
H9	1250	1245
H10	1450	1450
H11	1555	1570
H12	2000	2015
B1	910	1010
B2	750	850

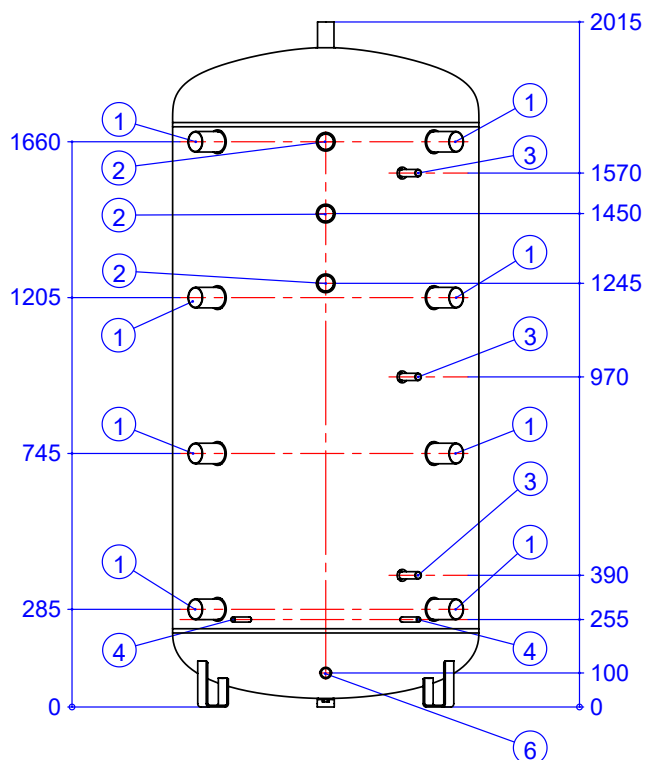
Pos.	Denominazione	Dimensione
1	Acqua di riscaldamento	R 2" IG
2	Manicotto per resistenza elettrica	R 1 ½" IG
3	Manicotto per manicotto ad immersione sonda	R ½" IG
4	Pescante per manicotto sonda	Ø i 11 mm
5	Manicotto per valvola di sfiato e di sicurezza	R 1 ½" IG
6	Collegamento per rubinetto di svuotamento	R 1" AG

	Peso netto	Dimensione di ribaltamento del bollitore (senza isolamento)	Dimensioni di applicazione		
TPS 750	122 kg	2030	L: 880	P: 750	A: 2000
TPS 1000	140 kg	2050	L: 980	P: 850	A: 2015



Disegni dimensionali

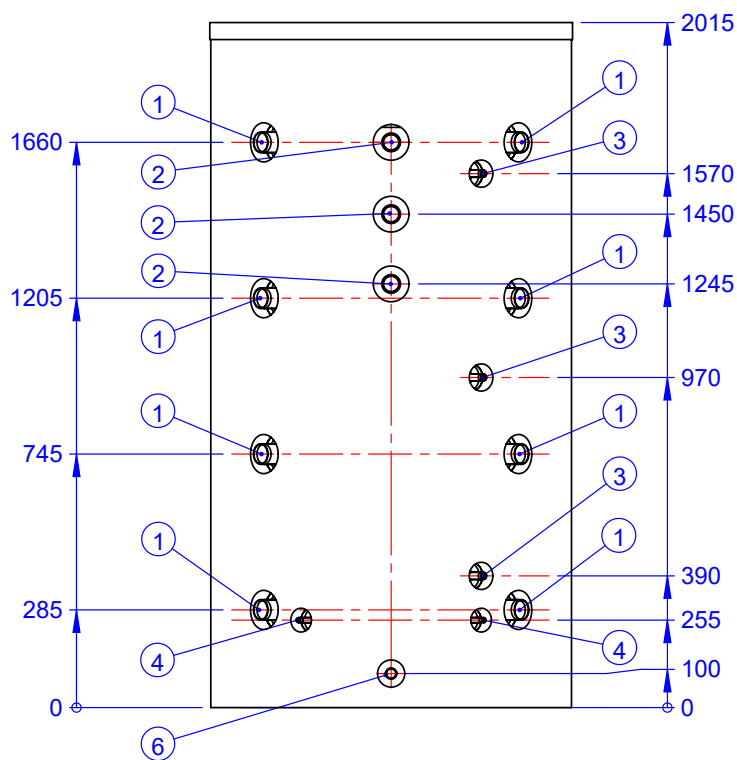
con isolamento dal freddo



819481

TPSK 1000

con isolamento dal freddo e dal caldo



819486

Legenda: IT819481 | IT819486

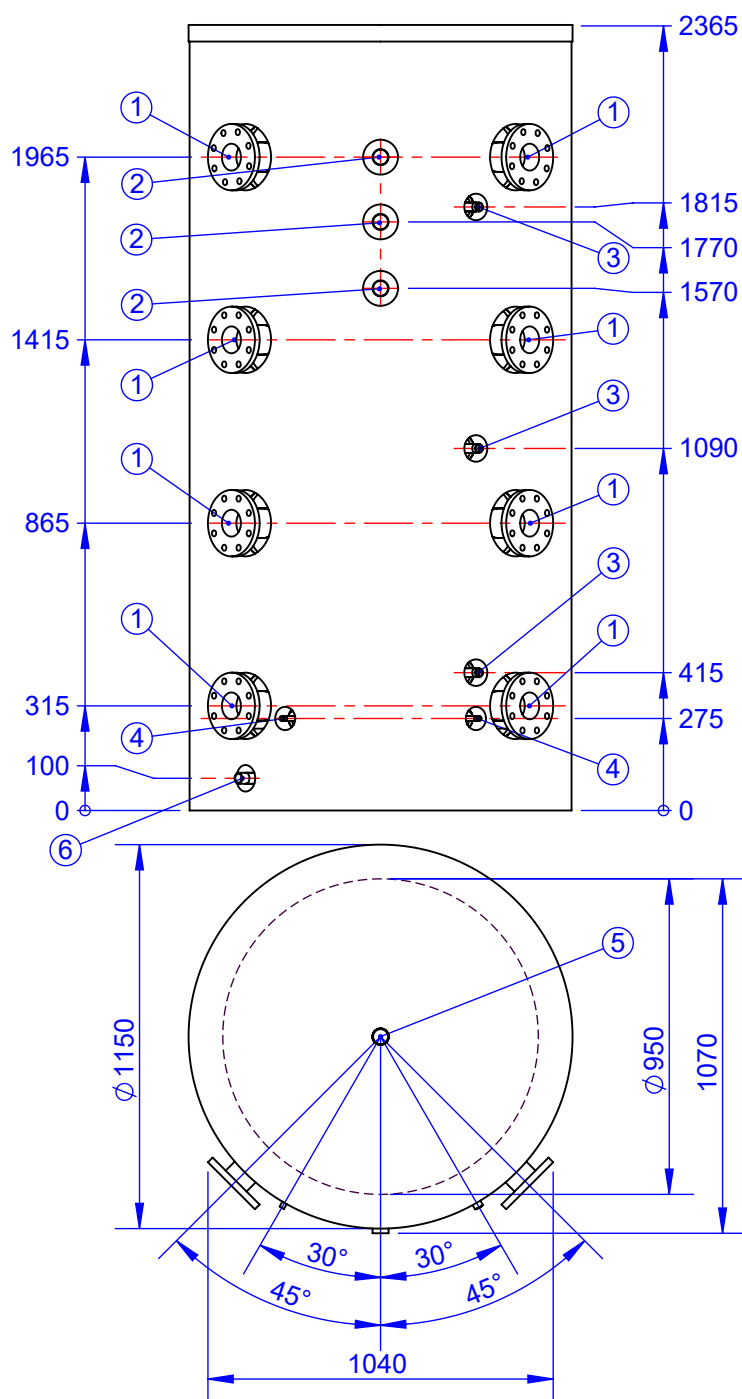
Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	Denominazione	Dimensione
1	Acqua di riscaldamento	R 2" IG
2	Manicotto per resistenza elettrica	R 1 ½" IG
3	Manicotto per manicotto ad immersione sonda	R ½" IG
4	Pescante per manicotto sonda	Ø i 11 mm
5	Manicotto per valvola di sfiato e di sicurezza	R 1 ½" IG
6	Collegamento per rubinetto di svuotamento	R 1" AG
Peso netto con isolamento dal freddo		142 kg
Peso netto con isolamento dal freddo e dal caldo		153 kg
Dimensione di ribaltamento del bollitore (senza isolamento)		2050
Dimensioni di applicazione		L: 980 P: 850 A: 2015



TPS 1500

Disegni dimensionali



Legenda: IT819506a

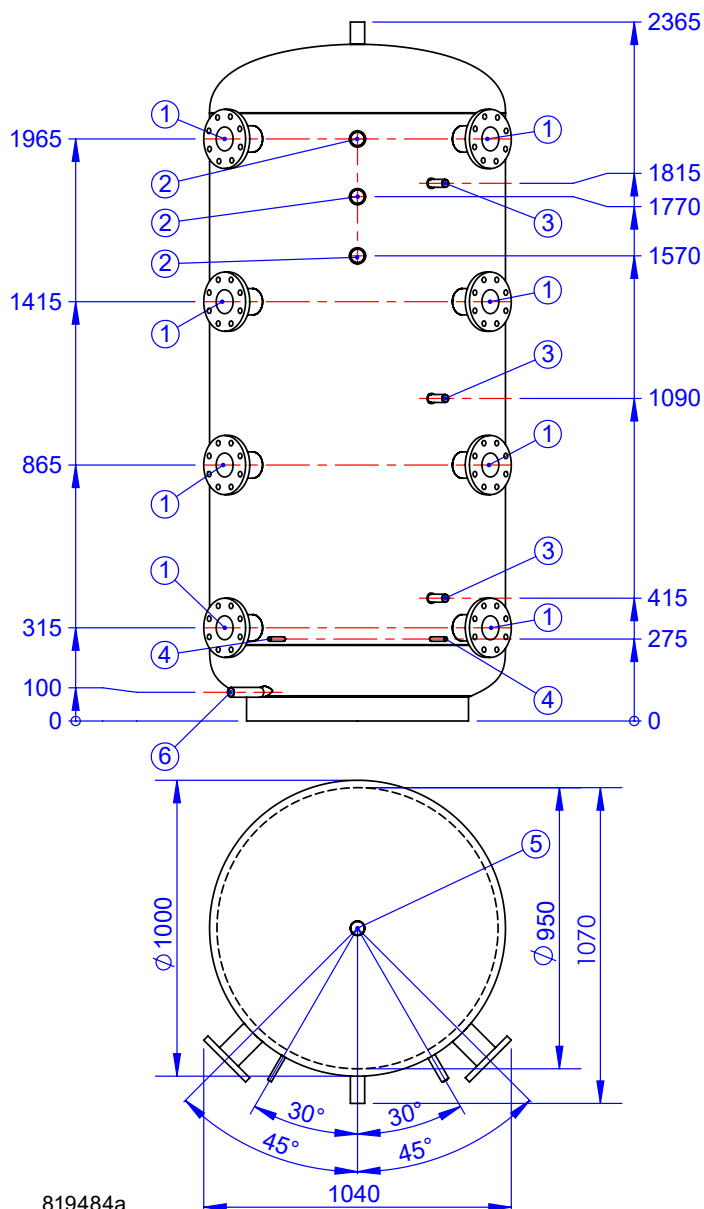
Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	Denominazione	Dimensione
1	Acqua di riscaldamento 8 x flangia	DN 80 / PN 16
2	Manicotto per resistenza elettrica	R 1 1/2" IG
3	Manicotto per manicotto ad immersione sonda	R 3/4" IG
4	Pescante per manicotto sonda	Ø i 11 mm
5	Manicotto per valvola di sfiato e di sicurezza	R 1 1/2" IG
6	Collegamento per rubinetto di svuotamento	R 1" AG
Peso netto		255 kg
Dimensione di ribaltamento del bollitore (senza isolamento)		2420
Dimensioni di applicazione		L: 1100 B: 1100 H: 2400



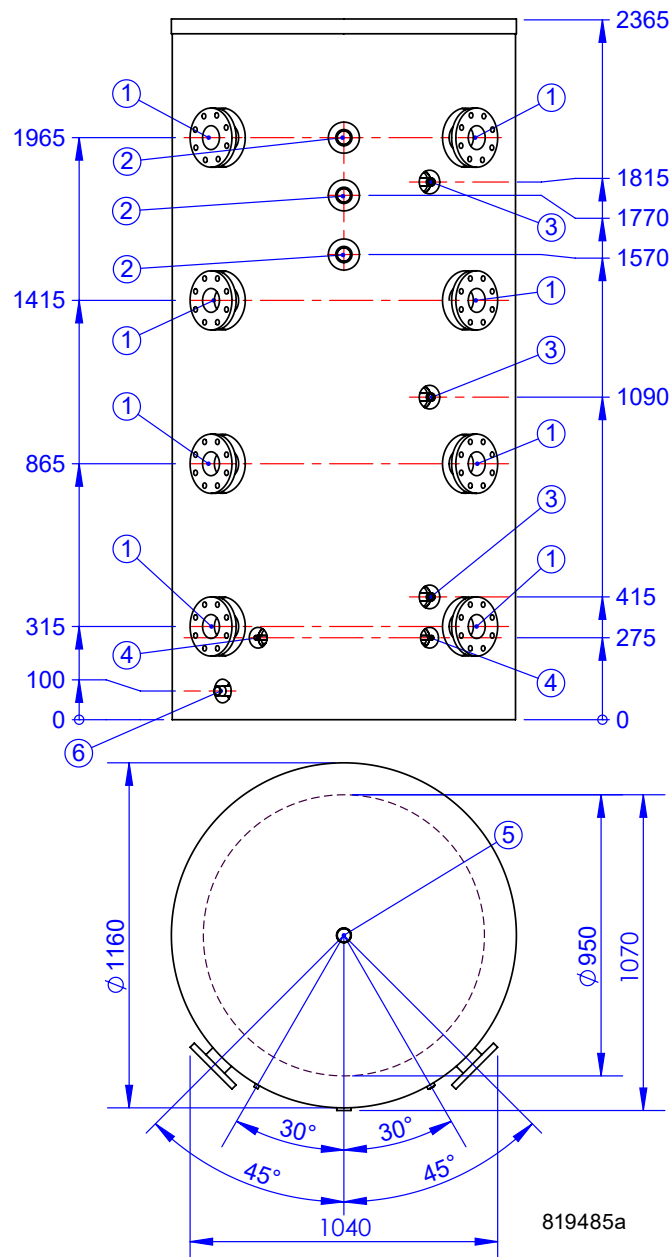
Disegni dimensionali

con isolamento dal freddo



TPSK 1500

con isolamento dal freddo e dal caldo



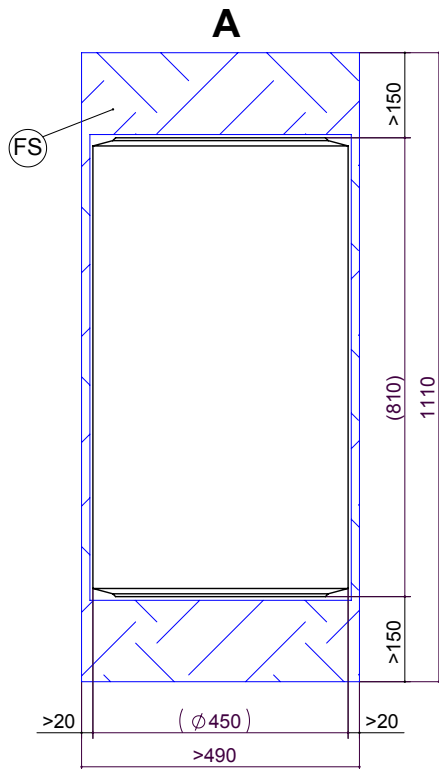
Legenda: IT819484a | IT819485a

Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	Denominazione	Dimensione
1	Acqua di riscaldamento 8 x flangia	DN 80 / PN 16
2	Manicotto per resistenza elettrica	R 1 ½" IG
3	Manicotto per manicotto ad immersione sonda	R ¾" IG
4	Pescante per manicotto sonda	Ø i 11 mm
5	Manicotto per valvola di sfiato e di sicurezza	R 1 ½" IG
6	Collegamento per rubinetto di svuotamento	R 1" AG
Peso netto con isolamento dal freddo		246 kg
Peso netto con isolamento dal freddo e dal caldo		262 kg
Dimensione di ribaltamento del bollitore (senza isolamento)		2420
Dimensioni di applicazione		L: 1100 B: 1100 H: 2400



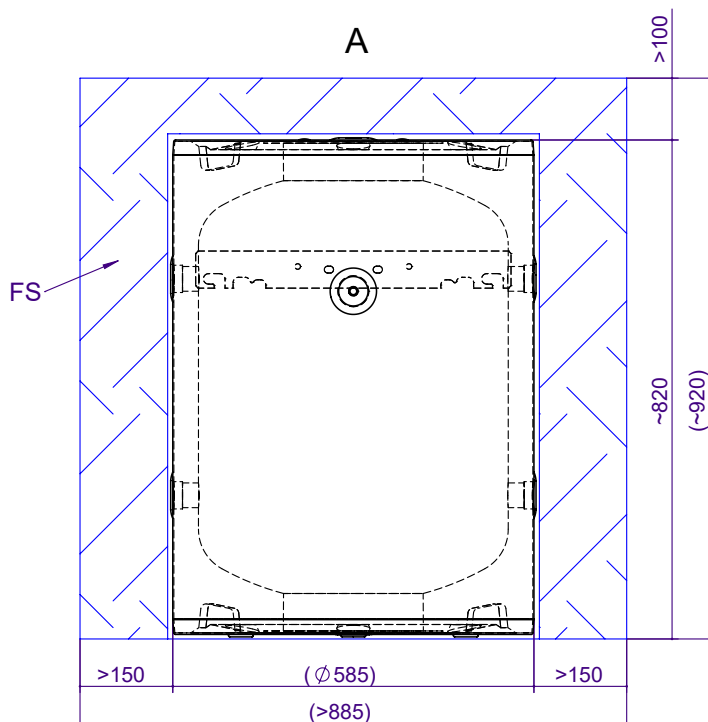
Schema di installazione WPS 61



Legende: IT819426
Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	Denominazione
A	Vista frontale
FS	Spazio libero per scopi di assistenza

Schema di installazione WTPSK 101

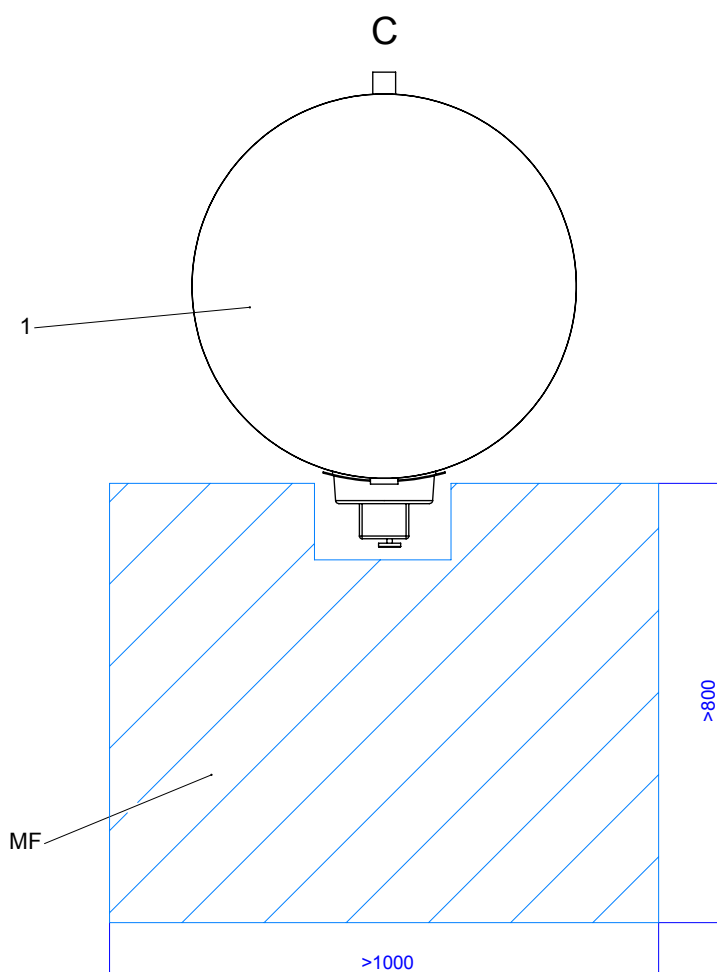


Legende: IT819535
Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	Denominazione
A	Vista frontale
FS	Spazio libero per scopi di assistenza



Schema di installazione Accumulatori da pavimento



Legende: IT819397

Tutte le dimensioni sono espresse in mm.

Pos.	Denominazione
C	Vista dall'alto
MF	Superficie minima per assicurare la funzionalità e l'assistenza tecnica
1	Accumulatore



ait-deutschland GmbH
Industriestraße 3
D-95359 Kasendorf

www.ait-deutschland.eu